



# தமிழ் பல்கலைக்கழகச் செய்திமலர்

திருவள்ளுவராண்டு 2034

குள் 2003

## இந்திய மொழிகள் பள்ளி

தஞ்சைத் தமிழ் பல்கலைக்கழகத்தில் தென்மண்டல மொழிகள் மையம், மைதுரில் உள்ள இந்திய மொழிகளின் நடுவன் நிறுவனம் சார்பில் வெளியானில் ஆசிரியர்களுக்கான 18ஆவது தமிழ்ப் புத்தொளிப் பயிற்சி நிலைய விழா நடந்தது. தென்மண்டல மொழிகள் மையம் பேராசிரியர் இராமசாமி வரவேந்தர். துணைவேந்தர் இ.குந்தரரூபந்தி தலைமையுரையில், “இலக்ஷியம் என்பது ஒன்று, அது பல மொழிகளிலும் எழுதப்படுவது. திருவள்ளுவராண்டு மொழியைப் படிப்பது மகிழ்ச்சியானது. 1730ஆம் ஆண்டு இலக்தின் மொழியில் திருக்குறள் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது. பிற மொழிகளில் படிப்பதாறும், மொழி பெயர்ப்பதாறும் அம்மொழியில் உள்ள பண்யாடு, பழக்க வழக்கங்கள், மொழி துணைமை, தொன்மை, பழுமைகள் பரிமாறப்படும். இப்பயிற்சிக்கு வந்த வர்கள் பிற மொழி நுல்களை மொழிபெயர்ப்பு செய்ய வேண்டும்” என்று குறிப்பிட்டார். ஜெர்மன் ஹைட்லீப்க் பல்கலைக்கழக முன்னாள் போதிரியர் தமோதரன் பேசுக்கையில், தமிழ் கடினமான மொழி என்றும், வேகமாகப் பேசுகிறோம் என்றும் பலர் கூறுகின்றனர். ஆனால் ஆய்வில்தை எடுத்துக் கொண்டால், நம்மைவிடப் பலர் வேகமாகப் பேசுகின்றனர். ஒரே நோக்கத்துடன் ஆர்வம், பிறமொழி மைய ஒத்துழைப்பு, சிறந்த துசிரியர், போதிய நேரம் கிடைத்தால் எந்த மொழியையும் கற்கலாம். வகுப்புக்களில் மாட்டும் மொழிகளை படிக்காமல், பிறரோடு கலந்து பேசினால் மட்டுமே பேசக் கொழி கிடைக்கும் என்றார். பிறமொழியாளர்களுக்கு இதுபோன்ற புத்தொளிப் பயிற்சிகளைக் கருதிய காலங்களுக்கு ஒரு முறை நடத்தினால், போதிய மொழித் தொடர்பு கிடைக்கும் என்றார். இந்தப் புத்தொளிப் பயிற்சியில் வெளியானிலங்களைச் சேர்ந்த பல பயிற்சி பெற்றவர்கள் தன்மைத் தகுதுக்களைத் தெரிவித்தனர். நியுச்சியில் தஞ்சை முதல் இளவரசர் சிவாஜி ராஜா போன்றவே கலந்து கொண்டார்.



## அளைத்துவக் குளவைத்துயிழ் ஆய்வுமாநாடு குந்தரங்கும்

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகக் கட்டுடக்கலைத் துறை, திருவாவாடுதுறை ஆதீனம், திருவையாறு தமிழ்ரூப்பா கல்விக்கழகம் சார்பில் குளவைத்துயிழ் ஆய்வு மாநாடு-குந்தரங்கும் மே23-25 நாள்களில் சீர்ப்புற நடந்தேரியது.

தமிழகச் சட்டப்பேரவைத் தலைவர் சாண்புமிகு முனைவர் கா.காளிமுத்து அவர்கள் ஆய்வுத் தொகுதிகள் வெளியிட்டுச் சீர்ப்புற ஆற்றினார். தமிழ்ரீஞர் பலரும் கலந்து கொண்டனர்.

-ஆணைவர் கோ.தியங்காரம், கட்டுடக்கலைத்துறை

## മധിലാനുമ്പാരൈ - അക്കൂദ്ധവ്

மயிலைடும்பொறை தமிழ்ர் தெள்ளையைப் பண்டாட்டினைத் தங்கள் நிறைவேலி வகையில் வண்ணவேல் நீலவை மற்றுப்பட்டக் குழைகள் கொண்டிருக்கிறது. இவ்வர் சமகாலத்திய பண்டாட்டு செய்களைக் கொண்டு கொள்கூடும் தொற்போன்றி, வேதர்த்தட்கங்கள், கங்கவையும், மல்போடி, குட்டிரி, கப்பலவடி, சாம்பாட்டு, பேள்ளி உயிர்க்குடி தெருக்களில் தொடர்புட்ட கொண்டிருந்தது. மேல்கறியா உயிர்கள் அதைத்தும் மிலாயிம்மானாறையைக் கற்றி 10 விமீ தொலைவில் அமைந்திருப்பது ஒரு சிறப்பும்காடும். மத்திய தெல்லொருள் ஆய்வுத்துறையைக் கர்ந்த

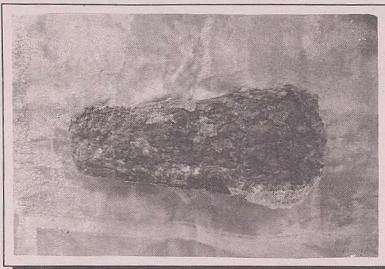


அருகாமலையில் அமைந்துள்ள பேர்த்தட்கக்கல்வில் கலாத்தால் முற்றிய வட்டமெழுத்து நடைக்கன் கண்டிப்புக்கப்பட்டன. மேற்கூறிய இடங்கள் அனைத்தும் மயிலாடும்பாறையைச் சுற்றி அமைந்துகூடியதாக காரணத்தின் இலவசம் தொல்லியல் படிப்பாதீதம் ரூபாகிய இடத்தைப் பற்றி சொல்ல வேண்டும். கூடுமொத்தத்தில் கடங்கள் செய்து விட்டிருப்பதாக ஆய்வு செய்யப்பட்டு விடுதலை ஆசையிலும் இலவசம் சிறப்புப் பொறுப்புகளின்றது. மேற்கண்ட ஏற்றுப்பாறு ஒழுகையையும் வல்லாறுப் பிள்ளையையும் வெளிண்டு விடவேண்டும் இலவசம் அவசியமாக செய்திட இதன் பண்டாடுக் கூருகள் கிடை, 10,000 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னேக்கூச் சென்றை இவ்வளவிலின் ஒரு சிறப்பு அம்சமாகும்.

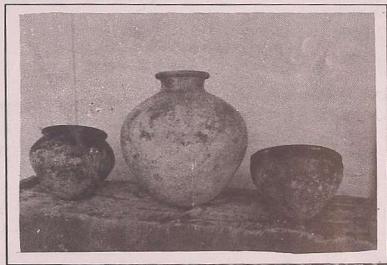
மயிலோடுப்பறையில் மெத்தும் ஜாந்து அகும்பவுக் குழிகளும் ஒரு பெருங்கற்படைக் கிள்ளனும் தேவன்ப்பட்டன. ஜாந்து குழிகளில் இரண்டு பறைக் குகைகளிலும், மூன்று மலைகளின் மேல் உள்ள மலைகளிலிருந்து பூதிகளிலும் தேவன்ப்பட்டன. இவ்வெட்டாக்கு மழியீலிலிருந்து கி.மு.10000க்கும் 30000க்கும் இடைப்பட்ட ஹாண்கருவிக் காலம், கி.மு.3000க்கும் 1000க்கும் இடைப்பட்ட புதைக் காலம், கி.மு.1000க்கும் கி.மு.3000க்கும் இடைப்பட்ட பெருங்கற்படைக் காலம், கி.மு.3000க்கும் கிபி.முதலமை நூற்றுண்டுக்கும் இடைப்பட்ட வளவற்றாக்கலாம் என நூன்கு வெட்டு பண்டிகூட்டுக் கூறுகளைச் சொன்னது பண்டிகூட்டு சீக்கங்கள் கண்ணுடையில் கூக்கப்பட்டன.

தமிழ்நாட்டில் இதுவரை மேற்கொண்டிருப்பத் தமிழ்வெள்ளுக்களில் இறநாள்கு பண்பாட்டு செய்களுடன் பாறை ஓலியர்களும் பாறைக் கீர்க்கும் கிடைப்பது இதுவே முதல் முறையாகும் என்பது இவ்வகைப்பளின் சிறப்பம்சமாகும்.

கூ.சிதுண்டு என்றழகுக்கப்படும் பாறைக் குளையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அழுபையில் கிடைத்த 75 செமி பண்டுடு படிமத்தில் குவர்ட்ஸ், கெர்ட் போன்ற அரிய மணிக் கற்களில் உருவாக்கப்பட்ட நூல்கள் கலத்தைச் சுருத்த அம்பு முனைகள், கார்பனைகள், கார்பாடிகள், பின்டூகள் விடைத்து, காணப்பட கேயிலில் உச்சியில் உள்ள பாறைக் கற்களில் புதிய கற்களத்தைச் சார்ந்த கையால் வளையப்பட்ட சிவப்பு நிற மட்பாண்டங்களும் பாறைக் கீற்களும் பிடைத்துக்கொடும் தித்தகைய பாறைக் கீற்கள் இரு திட்டங்களில் மட்டுமே தமிழகத்தில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. மற்றொரு ஜிடம் திண்டு வளத்திற்கு அருகாமையில் உள்ள பெருமூக்கை வெளி இடம் ஆகும். இதற்குத்து தாபைளம் என்றழகுக்கப்படும் சிற்றோடைக்கு அருகாமையில் கருவோட்டுப் பள்ள என்ற இடத்தில் இடப்பட்ட அழுபைக் குழியில் புதிய கற்களத்தைச் சார்ந்த உள்களும், மழுக்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. புதிய கற்களைக் கருவி ஒன்று 65 செம் ஆழத்தில் இவ் அழுபைக் குழியில் விடைத்துக்கொடும். இவ் அழுபைக் குழியில் புதிய கற்கள் மட்பாண்டத்தைச் சுவைப் பெருக்கந்தாலும் பண்பாட்டைச் சார்ந்த இருப்புக் கருவிகளே, குப்பு சிவப்பு பாளை ஒடுக்கோ விடைக்கிவில்லை என்பது சிறப்பும்கூடும். இவ்வகுழுப்பைக் குழியில் இருந்து வீடுகளில் தாபைப்ரதிகளும் அத்துடன் வெட்டவடிவில் குசி நடப்பட்டதற்கான குழிகளும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இதற்கு அருகாமையில் இடப்பட்ட குழிகளில் சேல் நிலையில் பெருமூக்களைப் பண்பாட்டைச் சார்ந்த கருப்பு சிவப்பு பாளை ஒடுக்களும் கீழ்நிலையில் புதிய



கற்களைப் பண்டுடுக் கூறகளும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. இது இடங்கு வாழப்படும் ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட பெருங்கற்களைப் பண்டுடைக் கார்ந்தூம் சங்க இலக்கியங்களில் பெரிதும் பேசப்படுகின்றது மான உயர் பதுக்கை வளக்கையுக் கார்ந்த சமாத்துமிலில் காலத்தால் முந்தியதாகக் கருதப்படும் சமக்குழி ஒன்று தெருவு செப்பிட்டு அகழுபை செப்பிட்டது. இக் கற்பதுக்கை வெவ்வித இடுதுணையும், மற்றும் இன்றிக் காணப்பட்டதுடன் சமப் பொருட்கள் அனைத்தும் பதுக்கைகளுக்குள் தெயில் மேல் நேருடைய வைக்கப்பட்டிருந்தன. அவற்றில் மீண்டுமிருந்து குறியிட்டுத் தெயிடப்பட்ட சுடைய கருப்பு சிவப்பு பாளை ஒடுக்களையும், ஏதாவது வைக்கப்பட்டிருந்த அம்பு முனைகள், கத்தி உளி, வான் போன்றவற்றையும் குறிப்பிடவேண். இடுதுணை மற்றும், படுதுக்கை பாளை போன்றவை இல்லைது இருப்பது இது காலத்தால் மிகவும் முந்தியது என்பதைச் சுட்டுகிறது. இக் கற்பதுக்கை சமர்த் 10 டன் எடை கொண்ட கல்லால் முடப்பட்டிருந்தது. வாழ்விடத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மற்றொரு அகழியில் சா, த என்று தமிழ்-பிரையில் வரிவடிவத்தில் மூழ்ப்பட்ட மாவட்டத்திலேயே முதல்முறையாக இவ்வகுழுப்பில்தான் தமிழ்-பிரையி முழுது பொறித்த பாளை ஒடு கிடைத்துகின்து அசோகன்-பிரையிலில் காணப்படும் ம் என்றும் மழுத்துடன் (கீரு) கூடிய மட்பாண்டத்துண்டு ஒன்றும் கிடைத்துகின்து. \*\*



-முறையே கிடைத்துகின்து, கல்வெட்டுப் பற்றும் தெளிவாக்குறை

## யத்தாவது ஜந்தாண்டுத் திட்டம்

யத்தாவது ஜந்தாண்டுத் திட்டகாலத்தில் தமிழ்ப் பல்களைக் கழுகத் தீர்த்த வார்த்தீ நல்கையாக பல்களைக்கழுக நல்கைக்கழுக ரூ.225 இலட்சத்தினை வழங்கியுள்ளது. இந்தாண்கையில் ரூ.45 இலட்சம் முதல் தவணையாகப் பிரபுப்பட்டுள்ளது.

## புதுதொளிப்பயிற்சி வகுப்புகள்

2003-2004ஆம் ஆண்டில் அறிவியல் தமிழ் சம்ஹு தமிழ்வளர்ச்சித்துறை, மொழியெயர்ப்புத் துறை, அயல்நாட்டுத் தமிழ்க்கல்வித்துறை, நாடகத்துறை, சிறப்பத்துறை, ஓவைச்கல்வித்துறை, அகராதியியல் துறை, நாட்டுப்புறாயியல் துறை, சுத்தமருத்துறை, இந்தீய மொழிகள் பள்ளி, இலக்கியத்துறை ஆகீய 11 துறைகளில் புதுதொளிப்பயிற்சி வகுப்புகள் பல்களைக்கழுக நல்கைக்குமிலின் நிதியுதவியுடன் நடைபெற உள்ளன.



திரு. மட்டும்

நிலஞ்சல்

## தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகம் தஞ்சாவூர்

திரு. ஒசூர் அவையின்  
நிலஞ்சல் தாங்கள் நோக்குப்பாவளன்.  
நிலஞ்சல்.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் 2003-04ஆம் கல்வியாண்டில் பின்வரும் துறைகளில் வகுப்புகள் நோக்குப்பாவளன்.

### முனைவர்/ஆய்வியல்நிறைஞர் பட்டப்படிப்பு

1. சிற்பத்துறை	11. அயல்நாட்டுத்தமிழக் கல்வித்துறை
2. இசைத்துறை	12. இலக்கியத்துறை
3. நாடகத்துறை	13. மொழியியல்துறை
4. அரிய கையெழுத்துச்சுவடித்துறை	14. தத்துவமையம்
5. ஓலைசைக்கவடித்துறை	15. நாட்டுப்பூரியியல்துறை
6. கல்வெட்டுயல்துறை	16. இந்தியமொழிகள் பள்ளி
7. மொழிபெயர்ப்பத்துறை	17. பழங்குடு மக்கள் ஆய்வு வையம்
8. அகராதியியல்துறை	18. சுதா மருத்துவமையல்துறை
9. சமூகஅறிவியல்துறை	19. தொல்லியியல்துறை
10. அறிவியல்தமிழ் மற்றும் தமிழ்வளர்ச்சித்துறை	20. கட்டடக்கலைத்துறை

### முதுகலை (எம்.ஏ.) முழுநேரம்: 2-ஆண்டுகள்

படம்	துறை
தமிழ்	இலக்கியத்துறை
பயன்பாட்டு மொழியியல்	மொழியியல்துறை
வாளாறுகளை மற்றும் பண்பாடு	சிற்பத்துறை
திருக்கோயில் நிருவாகம்	தத்துவமையம்
சுற்றுலாயியல் மற்றும் தத்துவம்	சுற்றுலாயியல் மற்றும் தத்துவம்
வாளாறு மற்றும் தெள்ளியல்	கல்வெட்டுத்துறை
நாட்டுப்பூரியியல்துறை	நாட்டுப்பூரியியல்துறை
இசை	இசைத்துறை
பயன்பாட்டுத் தமிழியல்	வளர்துமிழ்ப்புலம்
	அகராதியியல்துறை
	சமூகஅறிவியல்

### பெருஞ்சான்றிதழ் (Diploma) படிப்பு (காலம்: தொரண்டு)

படம்	துறை	துறை
நாடகப் படைப்பாக்கம்	இளையெல்லப்பாடம்	நாடகத்துறை
மொழிபெயர்ப்பியல்	முதுகலைப்பாடம்	மொழிபெயர்ப்பத்துறை
அகராதியியல்	இளையெல்லப்பாடம், (பிலத்துபாரி பட்டத்தேர்க்கி)	அகராதியியல்துறை
களிக்கீத் சுவடியியல்	இளையெல்லப்பாடம்	அரியகையெழுத்துச்சுவடித்துறை

### சான்றிதழ் (Certificate) படிப்பு

படம்	துறை	பயிற்றுக்கூடம் துறை	காலம்
இசை	10.ஆம் வகுப்பு தேர்க்கி	இசைத்துறை	ஓராண்டு
மருத்துவச் சுவடிகள்	இளையெல்லப்பாடம்	சித்தமருத்துவத்துறை	6 மாதங்கள்
பதிப்பு முறைமை		அரியகையெழுத்துச்சுவடித்துறை	
முலைகவளர்ப்பு முறைமை	10.ஆம் வகுப்பு தேர்க்கி	சித்தமருத்துவத்துறை	3 மாதங்கள்
களிப்பொறி பயன்பாடு	+2 தேர்க்கி	களிப்பொறி அறிவியல்துறை	3 மாதங்கள்
இணையவழியமைப்பு	இளையெல்லப்பாடம்	களிப்பொறி அறிவியல்துறை	3 மாதங்கள்

“பண்பாய் இதனைப் பேணிக் காப்போர்  
பொன்னடி இரண்டும் எந்தவை மேலென்”  
-முதுமுனைவர் வ.அம்சுப்பிரமணியம்